

# Aesculap® Endoscopic Technology

## Клипапplikаторы и клипсы



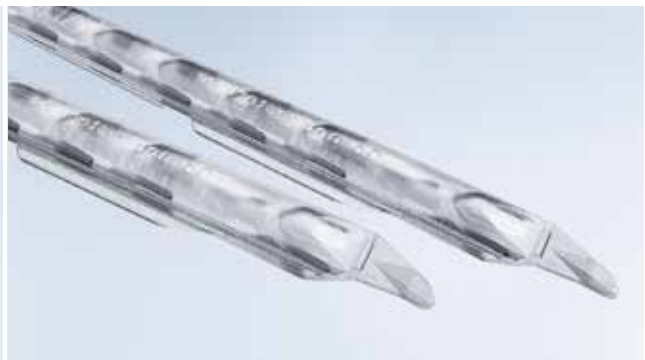
# Aescular® клипапplikаторы и клипсы



Компания Б. Браун и ее направление Aescular представляет широкий ассортимент клипапplikаторов и клипсов для лапароскопической хирургии.

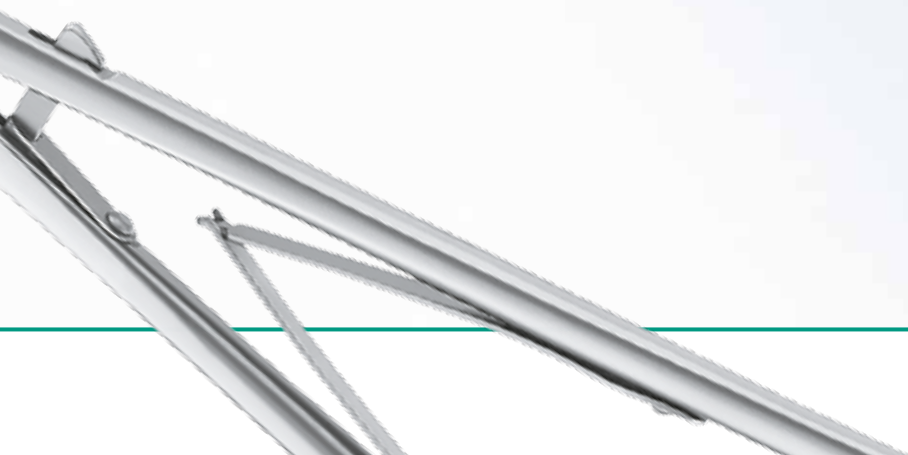
- Многозарядные пневматические клипапplikаторы Challenger Ti-P – размер клипсов средне-малый и средне-большой
- Многозарядные клипапplikаторы с механической подачей клипса Challenger – размер клипсов средне-малый и средне-большой
- Однозарядные клипапplikаторы – размер клипсов средний, средне-большой, большой
- Однозарядные клипапplikаторы для наложения DS клипсов – размер клипсов средний, средне-большой, большой, экстра-большой
- Зажимы для наложения клипсов типа «бульдог» – кишечные и сосудистые клипсы для временного наложения





## Содержание

<b>Aesculap® Challenger® Ti-P</b> Пневматический многозарядный клиппликатор	4
<b>Aesculap® Challenger® Ti</b> Многозарядный клиппликатор с механической подачей клипса	11
<b>Aesculap® DS</b> клипсы	14
<b>Aesculap®</b> временные клипсы «бульдог»	19
<b>Aesculap®</b> интракорпоральный ретрактор внутренних органов	24
<b>Однозарядные клиппликаторы</b>	25



# Aesculap® Challenger® Ti-P

## ИННОВАЦИЯ

### Первый **пневматический** многозарядный клипаппликатор

- Инновационные технологии — пневматическая подача клипса
- Быстрое, точное и надежное позиционирование
- Прост и удобен в использовании
- Высокое качество клипсов — клипсы выполнены из чистого титана для наилучшей биосовместимости
- Отдельные функциональные рабочие элементы — многозарядный клипаппликатор и одноразовые картриджи с клипсами
- Одна система с различными рабочими вставками



средне-большой  
размер клипсов

средне-малый  
размер клипсов

- Специальный внутренний профиль клипса обеспечивает его надежное наложение на лигируемый сосуд



- Стерильная упаковка (картридж в комплекте с баллоном CO<sub>2</sub>), цветовое кодирование последнего клипса

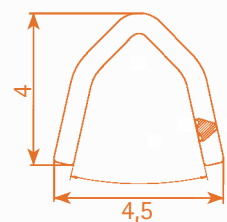
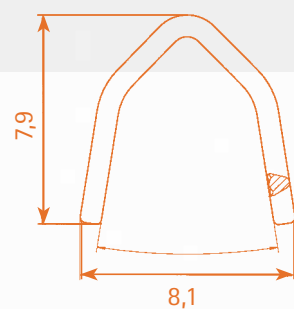


- Механизм закрытия клипса предусматривает возможность его репозиции и предупреждает нежелательное соскальзывание





# Aesculap® Challenger® Ti-P

Первый пневматический многозарядный клиппликатор





	<b>ML</b> Клиппаппликатор
 PL606R	ø10 мм, рабочая длина 370 мм
 PL608R	ø10 мм, рабочая длина 260 мм
PL579T	упаковка с клипсами  1:1



упаковка из 12 стерильных картриджей по 8 клипсов (96 клипсов в комплекте с CO<sub>2</sub> баллоном), последний клипс с цветовым кодом;  
размер клипса **средне-большой ML**

	<b>SM</b> Клиппаппликатор
 PL604R	ø5 мм, рабочая длина 310 мм
 PL603R	ø5 мм, рабочая длина 205 мм
PL574T	упаковка с клипсами  1:1



упаковка из 12 стерильных картриджей по 12 клипсов (144 клипса в комплекте с CO<sub>2</sub> баллоном), последний клипс с цветовым кодом;  
размер клипса **средне-малый SM**

# Aesculap® Challenger® Ti-P

Первый пневматический многозарядный клиппликатор

## Компоненты и запасные части

Рабочая вставка в сборе	<b>PL536R</b> Рабочая длина 370 мм Диаметр 10 мм	<b>PL538R</b> Рабочая длина 260 мм Диаметр 10 мм	<b>PL522R</b> Рабочая длина 310 мм Диаметр 5 мм	<b>PL609R</b> Рабочая длина 205 мм Диаметр 5 мм
Внутренний тубус	<b>PL536802</b> Рабочая длина 370 мм	<b>PL538802</b> Рабочая длина 260 мм	<b>PL522801</b> Рабочая длина 310 мм	<b>PL601801</b> Рабочая длина 205 мм
Внутренняя тяга	<b>PL536801</b> Рабочая длина 370 мм	<b>PL538801</b> Рабочая длина 260 мм	<b>PL522800</b> Рабочая длина 310 мм	<b>PL601800</b> Рабочая длина 205 мм
Рукоятка	<b>PL520R</b>	<b>PL520R</b>	<b>PL520R</b>	<b>PL520R</b>
CO <sub>2</sub> баллон Стерильная упаковка, 3 шт.	<b>PL575SU</b>	<b>PL575SU</b>	<b>PL575SU</b>	<b>PL575SU</b>
Защитное кольцо	<b>PL520301</b>	<b>PL520301</b>	<b>PL520301</b>	<b>PL520301</b>
	<b>ML</b>		<b>SM</b>	





**Для ухода за инструментами мы рекомендуем**

Защитная скоба



**PL522810**

Защита броней во время стерилизации.  
Снимается, автоклавируется

Ø 5 мм

**PL536810**

Защита броней во время стерилизации.  
Снимается, автоклавируется

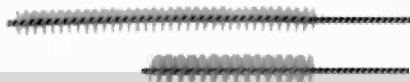
Ø 10 мм

Масло для ухода

**JG600**

Масло для ухода перед стерилизацией Sterilit,  
в аэрозольной упаковке, флакон 300 мл, в упаковке 6 шт.

Щетки для чистки инструментов



**GK469R**

для внутренних тубусов Ø 5 мм, длина 550 мм, в упаковке 6 шт.

**PM995R**

для внешних тубусов Ø 10 мм, длина 550 мм, в упаковке 6 шт.

# Aesculap® Challenger® Ti-P

Первый пневматический многозарядный клиппликатор

## Сборка пневматических клиппликаторов

Раз, два, три – и готово!

### Шаг 1

Вставьте рабочую вставку  
в рукоятку



### Шаг 2

Вложите баллончик CO<sub>2</sub>  
в специальный отсек  
в рукоятке



### Шаг 3

Вставьте картридж  
с клипсами



# Challenger<sup>®</sup> Ti

Многозарядный клипаппликатор с механической подачей клипса



Мы предлагаем клипаппликаторы и клипсы 2 разных размеров



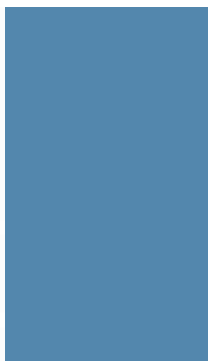
- Модульный дизайн для быстрой и надежной обработки, ухода и стерильной подготовки
- Простая разборка инструмента на части
- Простая и быстрая установка стерильного картриджа в клипаппликатор
- Отдельные функциональные рабочие элементы для зарядки и закрытия клипса
- Специальный внутренний профиль клипса обеспечивает его надежное наложение на лигируемый сосуд
- Клипсы выполнены из чистого титана для наилучшей биосовместимости
- Механизм закрытия клипса предусматривает возможность его репозиции и предупреждает нежелательное соскальзывание

#### № патентов

DE 44 22 621	EP 0 767 625
US 5,709,706	DE 44 29 084
DE 195 20 158	DE 296 16 632 U1
US 5,895,394	DE 199 34 634

# Challenger<sup>®</sup> Ti

Многозарядный клиппликатор с механической подачей клипса



	<b>ML</b>	<b>Клиппликатор</b>
<b>PL506R</b>		ø10 мм, рабочая длина 370 мм
<b>PL508R</b>		ø10 мм, рабочая длина 260 мм
<b>PL569T</b>		<b>упаковка с клипсами</b>  1:1



упаковка с 12 стерильными картриджами по 8 титановых клипсов (96 клипсов в комплекте), последний клипс с цветовым кодом;  
размер клипса **средне-большой ML**

	<b>SM</b>	<b>Клиппликатор</b>
<b>PL512R</b>		ø5 мм, рабочая длина 310 мм
<b>PL600R</b>		ø5 мм, рабочая длина 205 мм
<b>PL572T</b>		<b>упаковка с клипсами</b>  1:1



упаковка из 12 стерильных картриджей по 12 клипсов (144 клипса в комплекте), последний клипс с цветовым кодом;  
размер клипса **средне-малый SM**



## Компоненты и запасные части

Рабочая вставка в сборе	PL536R Рабочая длина 370 мм Диаметр 10 мм	PL538R Рабочая длина 260 мм Диаметр 10 мм	PL522R Рабочая длина 310 мм Диаметр 5 мм	PL601R <sup>1</sup> Рабочая длина 205 мм Диаметр 5 мм
Внутренний тубус	PL536802 Рабочая длина 370 мм	PL538802 Рабочая длина 260 мм	PL522801 Рабочая длина 310 мм	PL601801 Рабочая длина 205 мм
Внутренняя тяга	PL536801 Рабочая длина 370 мм	PL538801 Рабочая длина 260 мм	PL522800 Рабочая длина 310 мм	PL601800 Рабочая длина 205 мм
Рукоятка	PL510R	PL510R	PL510R	PL602R <sup>2</sup>
Колесико поворотное	PL510300	PL510300	PL510300	PL510300
Защитное кольцо С-кольцо	PL510301	PL510301	PL510301	PL510301

**ML**

**SM**

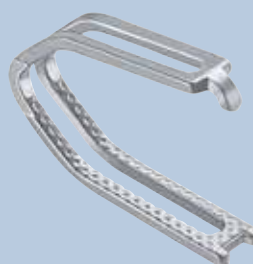
<sup>1</sup> не подходит к PL510R

<sup>2</sup> не подходит PL536R, PL538R, PL522R

# Aesculap® DS клипсы



DS титановые клипсы



DS титановые клипсы с защелкой

## DS титановые клипсы

- Клипс имеет специальную окончатую форму, что обеспечивает надежную компрессию тканей
- Оптимизированный механизм закрытия, начиная с дистального кончика, предусматривает возможность репозиции клипса и предупреждает нежелательное соскальзывание
- Специальный рисунок внутреннего профиля, увеличивающий площадь соприкосновения клипса с тканью, обеспечивает надежное наложение на лигируемый сосуд
- Клипсы изготовлены из титана
- Клиппликатор, используемый при наложении клипса, является многоразовым инструментом, что снижает затраты пользователя

## Инновационно, надежно, удобно

- **Инновация:** система является уникальной в сегменте титановых лигатурных клипсов
- **Надежность:** DS-клипс обеспечивает надежное закрытие просвета сосуда
- **Удобство:** система проста в использовании и не требует специальных навыков в работе







## Клипаппликаторы

- Наложение DS-клипсов можно осуществлять как с помощью лапароскопических клипаппликаторов, так и с помощью клипаппликаторов для открытой хирургии
- Клипаппликаторы обладают специальным механизмом, защищающим от сверхусилия, обеспечивая надежное и безопасное наложение клипсов
- Лапароскопические клипаппликаторы имеют специальный канал для промывания, тем самым обеспечивая обработку и дезинфекцию инструмента в соответствии со всеми требованиями безопасности
- Удобство и комфорт использования в лапароскопических условиях обусловлены наличием ротационного колесика, вращающегося на 360°
- Проверенное качество Aescular



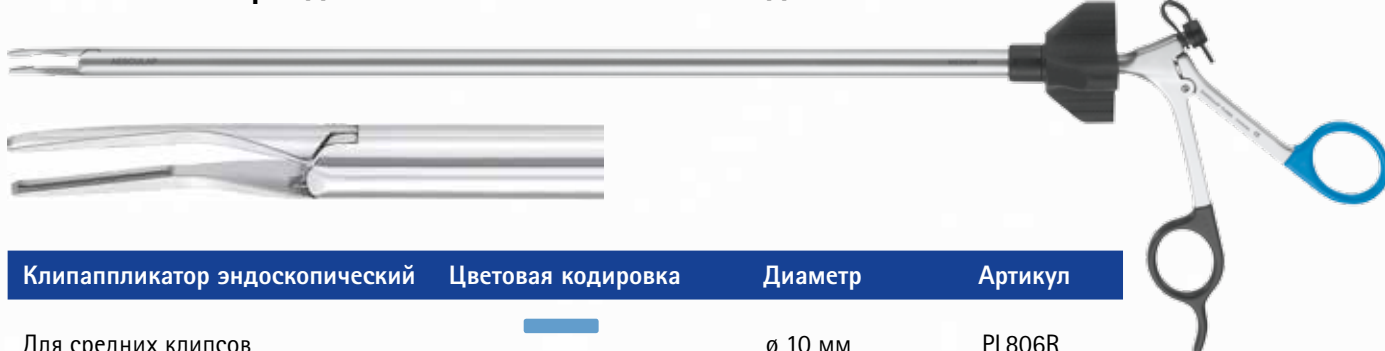
## Картриджи с клипсами

- Картриджи с клипсами поставляются стерильными и не требуют дополнительной подготовки
- Простое и удобное извлечение клипсов из картриджа исключает их выскальзывание
- Боковые пазы на картридже открываются при каждом извлечении клипса, что позволяет отследить количество оставшихся клипсов
- Цветовая кодировка картриджа позволяет легко идентифицировать необходимый размер клипсов, а специальные выступы на боковой стенке картриджа – идентифицировать клипсы с защелкой
- Картриджи имеют клеящуюся основу для удобства фиксации и хранения на операционном столе

# Aesculap® DS клипсы

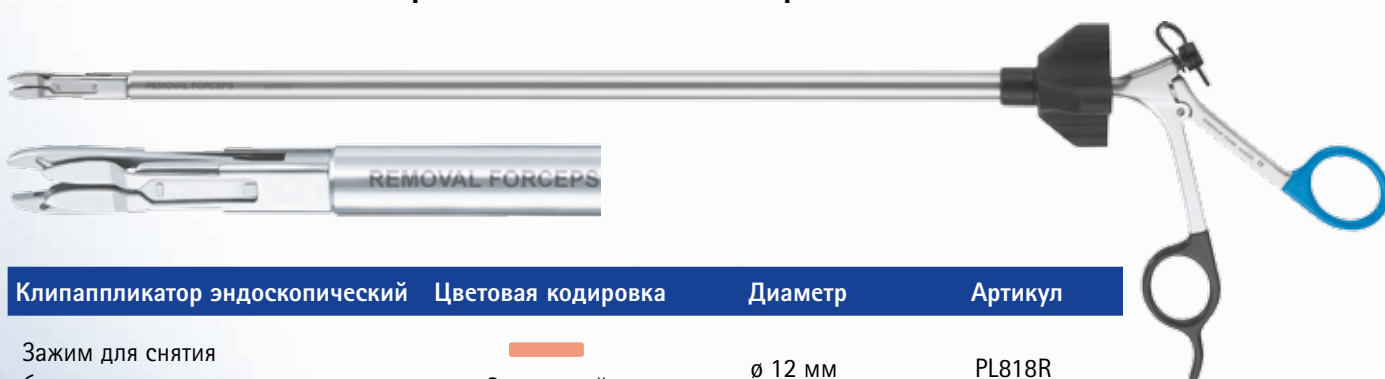



## Клипаппликаторы для наложения DS-клипсов, длина 310 мм



Клипаппликатор эндоскопический	Цветовая кодировка	Диаметр	Артикул
Для средних клипсов	 Синий	ø 10 мм	PL806R
Для средне-больших клипсов	 Зеленый	ø 10 мм	PL807R
Для больших клипсов	 Оранжевый	ø 12 мм	PL808R
Для экстра-больших клипсов	 Серый	ø 12 мм	PL809R

## Эндоскопический однозарядный клипаппликатор для снятия клипсов, длина 310 мм



Клипаппликатор эндоскопический	Цветовая кодировка	Диаметр	Артикул
Зажим для снятия больших клипсов	 Оранжевый	ø 12 мм	PL818R



Длина 150 мм

Длина 190 мм

Длина 280 мм

25°

65°

90°

Размер	Цветовая кодировка	150 мм/25°	190 мм/25°	190 мм/65°	190 мм/90°	280 мм/25°	280 мм/65°	280 мм/90°
Средний	M	FC191R	FC194R	FC195R	FC196R	FC197R	FC198R	FC199R
Средне-большой	ML		FC204R	FC205R	FC206R	FC207R	FC208R	FC209R
Большой	L		FC214R	FC215R	FC216R	FC217R	FC218R	FC219R
Экстра-большой	XL					FC230R	FC231R	

# Aesculap® DS клипсы



Клипс	Артикул		Цветовая кодировка	Упаковка
	Без защелки	С защелкой		
Клипс лигатурный титановый средний	 6,2 мм 5,8 мм PL459SU	—	 Синий	15 картриджей по 6 клипсов (90 клипсов)
Клипс лигатурный титановый средне-большой	 7,8 мм 8,9 мм PL462SU	 7,8 мм 9,4 мм PL465SU	 Зеленый	15 картриджей по 6 клипсов (90 клипсов)
Клипс лигатурный титановый большой	 10,3 мм 12 мм PL468SU	 10,3 мм 12,6 мм PL471SU	 Оранжевый	12 картриджей по 6 клипсов (72 клипса)
Клипс лигатурный титановый экстра-большой		 11,5 мм 16,2 мм PL457SU	 Серый	12 картриджей по 4 клипса (48 клипсов)

# Aescular® временные клипсы «бульдог»

Клипсы типа «бульдог» используются как в лапароскопии, так и для интраоперационной окклюзии, поэтому их также называют клипсами для временного наложения.



При клипировании сосудов в лапароскопии быстрое и легкое удаление клипса имеет первостепенное значение. В частности, при частичной нефрэктомии питание почки кровью прерывается на время резекции.

Чтобы избежать повреждения почки, период ишемии должен быть как можно короче. По этой причине легкое наложение и снятие клипсов крайне важно.





# Aesculap® временные клипсы «бульдог»



PL541S



PL542S



PL543S



PL544S







## Преимущества клипсов «бульдог»

- При использовании клипсов «бульдог» не блокируется троакарный порт, так как после наложения клипса клип-апликатор может быть удален
- После наложения клипса сосуд или орган легко доступен для дальнейших манипуляций, что снижает травматизацию тканей
- Клипс имеет постоянную заданную величину силы закрытия, промаркированную на каждом изделии

## Широкий ассортимент

- Широкий выбор из 8 сосудистых и 1 кишечного клипса
- Сосудистые клипсы представлены в 2-х вариантах: венозные (со сниженной силой закрытия) и артериальные
- Сосудистые клипсы имеют атравматическую насечку DeVakey на внутренней поверхности
- Зажимы представлены в 2-х вариантах: с возможностью прямого и углового наложения клипса



PL545S



PL546S



PL547S



PL548S



PL549S



# Aesculap® временные клипсы «бульдог»



**PL530R**

Клиппликатор для наложения и снятия сосудистых клипсов  
Наложение прямое и угловое

Ø  
12,5 мм

Рабочая длина  
350 мм

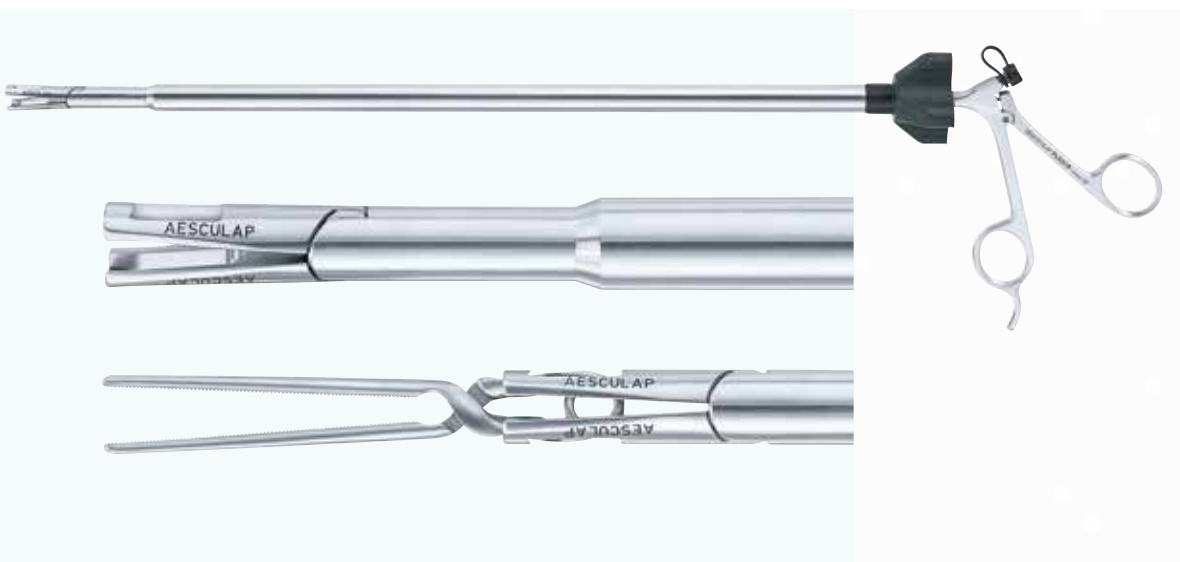


**PL531R**

Клиппликатор для наложения и снятия сосудистых клипсов  
Наложение прямое

12,5 мм

350 мм





### Кишечный клипс



Сила закрытия, N	Рабочая длина, мм	Форма	Цветовая кодировка
3,94	70 мм	прямые	золото

PL541S

Кишечный клипс для временного наложения на тонкую и толстую кишки. Два клипса могут быть при необходимости наложены по направлению к друг другу

### Атравматические сосудистые клипсы для временного наложения с насечкой DeBAKEY



Сила закрытия, N	Рабочая длина, мм	Форма	Цветовая кодировка
2,45	25	прямые	золото
2,94	45	прямые	золото
3,43	25	прямые	–
4,41	45	прямые	–

PL542S

PL543S

PL544S

PL545S

Венозные эндоскопические сосудистые клипсы с уменьшенной силой закрытия хорошо заметны благодаря золотой маркировке



Сила закрытия, N	Рабочая длина, мм	Форма	Цветовая кодировка
2,45	25	изогнутые	золото
2,94	45	изогнутые	золото
3,43	25	изогнутые	–
4,41	45	изогнутые	–

PL546S

PL547S

PL548S




PL549S

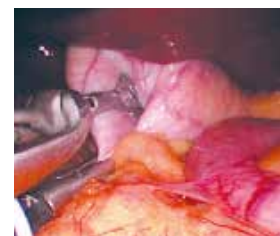
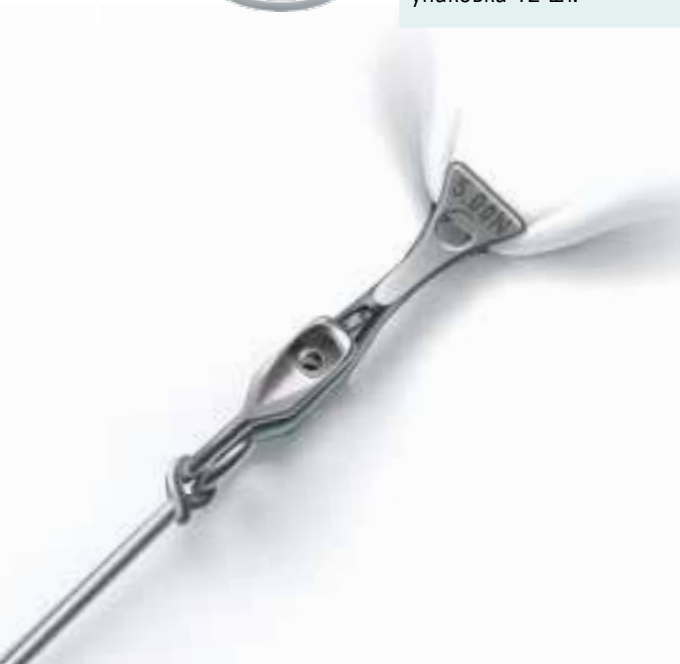
# Aescular® интракорпоральный ретрактор внутренних органов



- Система для интракорпоральной ретракции, состоящая из атравматического клипса и силиконового кольца с иглой
- Атравматический клипс надежно захватывает ткани

- Крючкообразная игла закрепляется на внутренней поверхности абдоминальной стенки
- Силиконовое кольцо обеспечивает оптимальное отведение тканей и органов

		Артикул	Сила закрытия	Форма браншей
	Клипс атравматический	PL593R	5,0 N	Треугольная
	Клипс атравматический	PL594R	3,43 N	Прямая
	Силиконовое кольцо с иглой, стерильное, упаковка 12 шт.	PL595SU	—	—



# Aesculap® однозарядные клипаппликаторы



- Тонкие деликатные кончики инструмента обеспечивают оптимальный обзор
- Широкий выбор инструментов и клипсов для различных показаний
- Цветовая кодировка для простого подбора соответствующего клипаппликатора и картриджа с клипсами

- Поворотные на 360° для удобного и простого наложения клипса
- Снабжены каналом для промывания
- Механизм закрытия клипса предусматривает возможность его репозиции и предупреждает нежелательное соскальзывание





# Aescular® однозарядные клипаппликаторы



Средние

Средне-большие

Большие

**Лапароскопические  
однозарядные  
клипаппликаторы,  
длина 330 мм**

**PL504R**

Клипаппликатор однозарядный  
эндоскопический для средних  
клипсов,  $\varnothing$  10 мм

**PL503R**

Клипаппликатор однозарядный  
эндоскопический для сред-  
не-больших клипсов,  $\varnothing$  10 мм

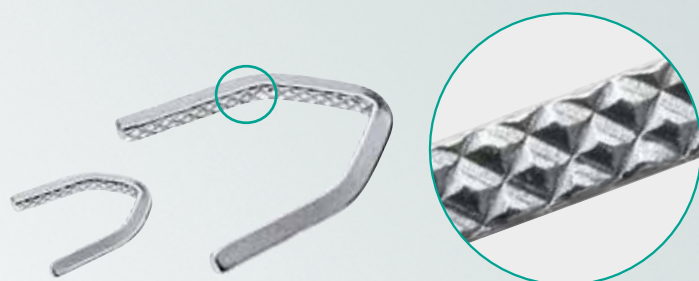
**PL528R**

Клипаппликатор однозарядный  
эндоскопический для больших  
клипсов,  $\varnothing$  12 мм





- Механизм закрытия клипса предусматривает возможность его репозиции



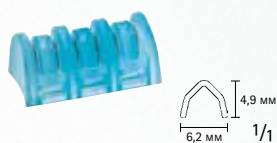
- Структура внутренней поверхности предупреждает его нежелательное соскальзывание

Средние

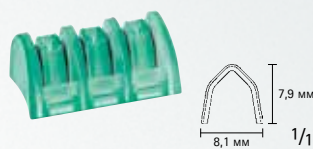
Средне-большие

Большие

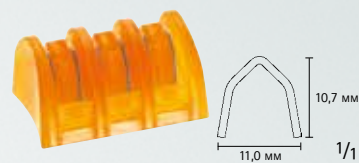
Титановые  
лигатурные  
клипсы



PL567T  
Клипс средний  
(голубой картридж).  
Упаковка из 30 картриджей  
по 6 клипсов (180 клипсов)



PL568T  
Клипс средне-большой  
(зеленый картридж).  
Упаковка из 20 картриджей  
по 6 клипсов (120 клипсов)



PL561T  
Клипс большой  
(оранжевый картридж).  
Упаковка из 20 картриджей  
по 6 клипсов (120 клипсов)

# B | BRAUN

SHARING EXPERTISE

## ООО «Б. Браун Медикал»

196128, Санкт-Петербург, а/я 34, e-mail: office.spb.ru@bbraun.com, тел./факс: +7 (812) 320-40-41

117105, Москва, Варшавское шоссе, д. 17, тел.: +7 (495) 747-51-91, факс: +7 (495) 788-98-26

www.bb Braun.ru

Архангельск	(931) 400 0332	Красноярск	(983) 158 1588	Смоленск	(920) 326 3307
Барнаул	(929) 397 2273	Мурманск	(921) 708 5733	Тюмень	(922) 480 3565
Воронеж	(473) 252 8015	Н. Новгород	(831) 281 8299	Уфа	(937) 366 8851
Екатеринбург	(343) 286 1654	Новосибирск	(383) 319 1396	Челябинск	(922) 702 5783
Иркутск	(3952) 79 8513	Омск	(923) 681 2233		
Казань	(927) 249 5472, 249 1915	Пенза	(927) 375 2472		
Калининград	(921) 710 6557	Пермь	(922) 309 0219, 330 5322		
Киров	(922) 668 7664	Ростов-на-Дону	(928) 112 4966		
Краснодар	(861) 259 7594, 259 6104	Самара	(927) 736 8351, 686 4696		

BMR-C-700106

